

« Fleurs du Sirr »

Paroles

1 Subhâna Llâh

Subhâna Llâh
Yâ Jalîlu yâ Jamîl
Yâ 'Aliyyu yâ 'Adhîm
Yâ Samî'û yâ Basîr
Yâ Karîmu yâ Rahîm
Subhâna Llâh
Allâh Allâh Allâh...

سبحان الله
يا جليل يا جميل
يا عليّ يا عظيم
يا سميع يا بصير
يا كريم يا رحيم
سبحان الله
الله الله الله
الله الله
الله

2 Yâ Muhammed yâ jawharat 'iqdi

Lâ -ilâha -illa Llâh...

Yâ Muhammad Yâ jâwharat 'iqdî x2
-Al mahabba qad hayyajat wajdî x2

*Refrain: Allâh Allâh Allâh Allâh yâ mawlânâ
Allâh Allâh Allâh bi fadlika kullî*

-Anta -askartanî 'alâ sukrî x2
Thumma châhadtu wajhakal badrî x2

Thummâ khâtabtanî kamâ nadri x2
Niltu su-lî wa muntahâ qasdî x2

Qad chughiftu bidhurratil majdî x2
Yâ khayâlî wa -anta fî dhâtî x2

يا محمد يا جوهرة عيدي

يَا مُحَمَّدَ يَا جَوْهَرَةَ عَيْدِي
الْمَحَبَّةَ قَدْ هَيَّجَتْ وَجْدِي

الله الله الله يَا مَوْلَانَا
الله الله الله بِفَضْلِكَ كُلِّي

أَنْتَ أَسْكُرْتَنِي عَلَى سُكْرِي
ثُمَّ شَاهَدْتُ وَجْهَكَ الْبَدْرِي

ثُمَّ خَاطَبْتَنِي كَمَا نَدْرِي
نَلْتُ سُؤْلِي وَ مُنْتَهَى قَصْدِي

قَدْ شَغِفْتُ بِذَرَّةِ الْوَجْدِ
يَا خَيَالِي وَأَنْتَ فِي دَاتِي

Refrain

Yâ sayyidî yâ rasûla Llâh
yâ man lahul jâhu 'inda Llâh
-Innal musî-îna qad jâ-û
bi dhdhulli yastaghfirûna Llâh

Sallû 'ala khayril -anâm
-al Mustafâ badri ttamâm
Sallû 'alayh wa sallîmu
yachfa' lanâ yawma zzîhâm

Yâ layta chí'rî hal -arâ dhâka
ddarîhal -anwâra
Qabran hawâ khayral warâ min qabli
mawtî wa ssalâm

يَا سَيِّدِي

يَا سَيِّدِي يَا رَسُولَ اللَّهِ
يَا مَنْ لَهُ الْجَاهُ عِنْدَ اللَّهِ
إِنَّ الْمُسِيئِينَ قَدْ جَاؤُوا
بِالذَّلِّ يَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ

صَلُّوا عَلَيَّ خَيْرَ الْأَتَامِ
الْمُصْطَفَى بَدْرَ التَّمَامِ
صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا
يَشْفَعُ لَنَا يَوْمَ الزَّحَامِ

يَا لَيْتَ شِعْرِي هَلْ أَرَى
ذَاكَ الضَّرِيحِ الْأَنْوَارِ
قَبْرًا حَوَى خَيْرَ الْوَرَى
مِنْ قَبْلِ مَوْتِي وَالسَّلَامِ

3 Kana ni kè dé...

Kana ni kè dé eh n'téri, an bè yé kélégné

Kana ni kè faqirat dén gnoumanw, an bè yé kélégné

Kana ni kè Sidi Hamza kalan dénw, an bè yé kélégné

Kana ni kè Sidi Hamza kanoubaw, an bè yé kélégné

Kana ni kè dé eh n'téri, an bè yé kélégné

Kana ni kè sidi Hamza bé yan, an bè yé kélégné

4 Yâ Muhammed

Dawi Qalbi yâ Muhammed
Yâ tabîbî Yâ Muhammed

Chaykh Ihadra yâ Muhammed
Yâ nabina yâ Muhammed

Yâ habîbî yâ Muhammed
Fi hawahu rruhi tibi

يا محمد يا محمد ...

داوي قلبي يا محمد
يا طيبي يا محمد

شيخ الحضرة يا محمد
يانبينا يا محمد

يا حبيبي يا محمد
في هواه روعي طيبي

5 yâ dalil

Yâ dalil Yâ dalil X4
Yâ dalil Yâ dalil X4
Ah Ah Ah
Yâ dalil Yâ dalil X2
Sallim 'ala l hadi yâ dalil

Innali bi layli nawhun
Innali fihi nkisar
Min gharami fihi bawhun
Minhu yaghli jamra nar

REFRAIN

Khabbirini yâ nujumi
Wa s-ali 'annil qamar
Taba jafni hal urawwa
Qad ra waslin bi ssahar

REFRAIN

Wa'lini fi l kawni hubbi
Qad tasama qad dhahar
Qalla sabri mahtiyali
Hakadha Llâhu amar

REFRAIN

Fi ssiba ghanni li ruhi
Wa ila nafsi damar
'allaha ta 'ala mu haqqan
Anna li Llâhi nfiрад

6 Sa'a min sa'atil Llâh

Refrain :Hadhi sa'a min sa'atil Llâh x2
Yâ hдар fiha nbi rasula Llâh

Qumû Qumû temdahu lillâh
Yâ l 'achiqin fi rasula Llâh
Qumû Qumû temdahu lillâh
Yâ l muhibbin fi rasula Llâh
Yâ l muhibbin fi rasula Llâh

Refrain :Hadhi sa'a min sa'atil Llâh x2
Yâ hдар fiha nbi rasula Llâh

Qumû Qumû temdahu liLlâh
Yâ l 'achiqin fi rasula Llâh
Qumû Qumû temdahu liLlâh
Yâ l muhibbin fi rasula Llâh
Yâ l muhibbin fi rasula Llâh

يا دليل يا دليل
يا دليل يا دليل آآه
يا دليل يا دليل سلّم
على الهادي يا دليل

إنّ لي بالليل نوح
إنّ لي فيه انكسار
من غرامي فيه بوح
منه يغلي جمر نار

خبريني يا نجومى
و اسألني عنى القمر
طاب جفني هل أروى
قدر وصل بالسحر

واعلني في الكون حبي
قد تسامى قد ظهر
قلّ صبري ما احتيالي
هكذا الله أمر

في الصبّا غنّ لروحي
و إلى نفسي الدمار
علّها تعلم حقّا
أنّ لله انفراد

هذي ساعة من ساعات الله

يحضر فيها النّبى رسول الله

قوموا قوموا تمدحوا لله

يا العاشقين في رسول الله

يا المحبّين في رسول الله

يا المحبّين في رسول الله

8 Ni ma gna né ma....

Ni ma gna né ma ka djirini tourou, ni ma gna né ma djiri son bali té wili
Ni ma gna né ma Sidi Hamza, ni ma gna né ma djiri son bali té wili
I ka gna anw ma ka djirini tourou, ni ma gna anw ma, djiri son bali té wili
I ka gna anw ma ka dikr kè , ni ma gna anw ma, djiri son bali té wili
Nguika gna anw ma ka djirini tourou, ni ma gna anw ma, djiri son bali té wili
Ni ma gna anw ma Allah kanouba gnouman, ni ma gna anw ma djiri son bali té wili
Nguika gna anw ma ka djirini tourou, ni ma gna anw ma, djiri son bali té wili
Ni ma gna anw ma Sidi Hamza, ni ma gna anw ma djiri son bali té wili
I té gna anw ma ka djirini tourou, nguika gna anw ma, djiri son bali té wili
I ka gna anw ma Sidi Hamza, I ka gna anw ma djiri son bali ka wili.

9 -Ilaykum kullu makrumatin

-Ilaykum kullu makrumatin ta-ûlu x2
Wa kullu mulimmatin bikumu tazûlu x2

Kafâkum yâ bani zzahrâ-i fakhran x2
-Idhâ ma qîla jaddukum rrasûlu x2

-Idhâ ftakharal -anâmu bi dhikri qawmin
Fa fil qur-âni dhikrukumu jazîlu

-Akûnu nazîlakum wa yudâmu qalbî
Wa hâchâ -an yudâma lakum nazîlu

-Ilaykum kullu makrumatin ta-ûlu x2
Wa kullu mulimmatin bikumu tazûlu x2

إليكم كل مكرمة

إِلَيْكُمْ كُلُّ مَكْرَمَةٍ تَوْرُلُ
وَكُلُّ مُلِمَّةٍ بِكُمْ تَزُولُ

كَفَاكُمْ يَا بَنِي الزَّهْرَاءِ فَخْرًا
إِذَا مَا قِيلَ جَدُّكُمْ الرَّسُولُ

إِذَا أَفْتَحَرَ الْأَنْثَامُ بِذِكْرِ قَوْمٍ
فَفِي الْقُرْآنِ ذِكْرُكُمْ جَزِيلٌ

أَأَكُونُ نَزِيلَكُمْ وَيَضَامُ قَلْبِي
وَحَاشَا أَنْ يُضَامَ لَكُمْ نَزِيلٌ

10 'arusu yawmil qiyama

'arusu yawmil qiyama miftahu babil falahi
man dhdhallalathul ghamâma
taqîhi harra dawâhi x2

Muhammadun dhul karâma wal mu'jizâti Ssihâhi
min hubihi qad saqâni
ka-san wa kuntu 'alila x2

Lamma staqarra fi sadri chuffitu minhu 'alila
Lamma staqarra fi sadri
chuffitu minhu 'alila x2

عروس يوم القيامة

عَرُوسُ يَوْمِ الْقِيَامَةِ مِفْتَاحُ بَابِ الْفَلَاحِ
مَنْ ظَلَّتْهُ الْعَمَامَةُ تَقِيهِ حَرَّ الضَّوْاجِي

مَحَمَّدُ ذُو الْكِرَامَةِ وَالْمُعْجَزَاتِ الصَّحَّاحِ
مَنْ حُبَّهُ قَدْ سَقَانِي كَأْسًا وَكُنْتُ عَلِيًّا

لَمَّا اسْتَقَرَّ فِي صَدْرِي شَفِيْتُ مِنْهُ عَلِيًّا

11 Man fâtahu minka

Refrain: Allâhu Allâh Allâhu rabbi X2

'awni wa hasbi mali siwahu

'awni wa hasbi qul huwa Llâhu

Man fâtahu minka waslun hadhdhuhu nnadamu

Wa man takun hammuhu tasmû bihi l himamu

Wa nâdhirun fî siwâ ma'nâka huqqa lahu

Yaqtassu min jafnihi biddam'î wa huwa damu

Refrain

Wa ssam'û -in jâla fîhi man yuhaddithuhu

Siwâ hadîthîka -amsâ waqrahu ssamamu

Famâl manâzilu lawlâ -an tahulla bihâ

Wa mâ ddiyâru wa mâl -atlâlu wal khiyamu

Refrain

Lawlâka mâ châqanî rab'un wa lâ talâlun

Wa lâ sa'at bî -ilâ nahwil himâ qadamu

Fî kulli jârihatin 'aynun -arâka bihâ

Minnî wa fî kullî 'udwin liththanâ-i famu

Refrain

Fa -in takallamtu lam -antiq bighayrikumu

Wa -in sakattu fachughlî 'ankumu bikumu

-Akhadhtumu rruha minnî fî mulâtafatin

Falastu a'rifu ghayran mudh 'araftukumu

Refrain

12 Nûrul wujûd

Nûrul wujûd -alwujûdi Muhammad x2

Wa chamsuhu laysa yuhjab

Tabâraka Llâhu rabbî

Tabâraka Llâhu rabbî

Wa laysa -illâhu yu'bad

Yâ yâ 'âlim yâ 'âlima ssirri minnî

Yâ 'âlima ssirri minnî lâ takchifi ssitra 'annî

Yâ 'âlima ssirri minnî lâ takchifi ssitra 'annî

Waghfir -ilâhî dhunûbî fa-innî x2

'abdun x2 'abdun bidhanbî muqayyad

Taraqtu bâbal a'tâ-î bi dhulli wa binhinâ-i x2

Fa lâ tukhayyib rajâ-î yâ rajâ-î yâ rajâ-î x2

Taraqtu bâbal a'tâ-î bi dhulli wa binhinâ-i

Falâ tukhayyib rajâ-î bihaqqi jâhi

Muhammad x3

مَنْ فَاتَهُ مِنْكَ وَصَلُ حَظَّهُ النَّدْمُ
وَمَنْ تَكُنْ هَمَّةً تَسْمُو بِهِ الْهَمَمُ
وَنَاطِرٌ فِي سِوَى مَعْنَاكَ حُقَّ لَهُ
يَقْتَصُّ مِنْ جَفْنِهِ بِالذَّمْعِ وَهُوَ دَمٌ

وَالسَّمْعُ إِنْ جَالَ فِيهِ مَنْ يُحَدِّثُهُ
سِوَى حَدِيثِكَ أَمْسَى وَقَرَهُ الصَّمَمُ
فَمَا الْمَنَازِلُ لَوْلَا أَنْ تَحَلَّ بِهَا
وَمَا الدِّيَارُ وَمَا الْأَطْلَالُ وَالْخَيْمُ

لَوْلَاكَ مَا شَاقَنِي رُبْعٌ وَلَا طَلٌّ
وَلَا سَعَتٌ بِي إِلَى نَحْوِ الْحِمَى قَدَمٌ
فِي كُلِّ جَارِحَةٍ عَيْنٌ أَرَاكَ بِهَا
مِنِّي وَفِي كُلِّ عَضُوٍ لِلنَّشَاءِ فَمُ

فَإِنْ تَكَلَّمْتُ لَمْ أَنْطِقْ بِغَيْرِكُمْ
وَإِنْ سَكَتَ فَشَغَلِي عَنْكُمْ بِكُمْ
أَخَذْتُمُوا الرُّوحَ مِنِّي فِي مَلْأَطْفَةٍ
فَلَسْتُ أَعْرِفُ غَيْرًا مُذْ عَرَفْتَكُمْ

نُورُ الْوُجُودِ
نُورُ الْوُجُودِ مُحَمَّدٌ وَ شَمْسُهُ لَيْسَ يَحْجُبُ
تَبَارَكَ اللهُ رَبِّي تَبَارَكَ اللهُ رَبِّي
وَلَيْسَ الْإِلَهِ يُعْبَدُ يَا يَا عَالِمِ السِّرِّ مَنْ
لَا تَكْشِفِ السِّتْرَ عَنِّي يَا عَالِمِ السِّرِّ مَنْ
لَا تَكْشِفِ السِّتْرَ عَنِّي يَا عَالِمِ السِّرِّ مَنْ
وَاعْفِرْ إِلَهِي ذُنُوبِي فَإِنِّي
عَبْدٌ عَبْدٌ بِذَنْبِي مُقَيَّدٌ
يَا عَالِمِ السِّرِّ مَنْ لَا تَكْشِفِ السِّتْرَ عَنِّي
وَاعْفِرْ إِلَهِي ذُنُوبِي فَإِنِّي
عَبْدٌ عَبْدٌ بِذَنْبِي مُقَيَّدٌ
طَرَقْتُ بَابَ الْعَطَاءِ بِالذَّلِّ وَالْإِنْحِنَاءِ
فَلَا تُخَيِّبْ رَجَائِي يَا رَجَائِي يَا رَجَائِي
فَلَا تُخَيِّبْ رَجَائِي بِحَقِّ جَاهِ مُحَمَّدٍ

13 Qumu Qumu

*Allâh Allâh yâ mawlana
Allâh Allâh yâ rabbana*

Qumu qumu ulad zzahra
Qumu dhukru li mawlana
Hasbiya Llâh ni'ma wakîl
Hasbiya Llâh huwa kafil

Anta huwal habib yâ Allâh
Anta huwal habib yâ rabbana

Dawi qalbi farij karbi
Ya mawlana la tansana

Abin 'ala l mala nasrana
Anta huwa mughith yâ mawlana

Allâh Allâh ya mawlana
Allâh Allâh yâ rabbana

Qumu qumu ulad zzahra
Qumu dhukru li mawlana
Hasbiya Llâh ni'ma wakîl
Hasbiya Llâh huwa kafil
Anta huwal habib yâ Allâh
Anta huwal habib yâ rabbana

Dawi qalbi farij karbi
Ya mawlana la tansana

Abin 'ala l mala nasrana
Anta huwa mughith yâ mawlana

*Allâh Allâh yâ mawlana
Allâh Allâh yâ rabbana*

قوموا قوموا

قوموا قوموا أولاد الزهراء
قوموا اذكروا لمولانا
حسبي الله نعم الوكيل
حسبي الله هو الكفيل
أنت هو الحبيب يا الله
أنت هو الحبيب يا ربنا

داوي قلبي فرج كربي
يا مولانا لا تنسنا
أنت هو المغيث يا الله
أنت هو المغيث يا مولانا